

Zmluva o spolupráci a poskytnutí finančného príspevku

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Názov:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Sídlo:	Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
V zastúpení:	Ing. Silvia Toldyová, generálna riaditeľka Sekcie ekonomiky a všeobecnej správy
IČO:	00 699 021
DIČ:	2020879344
Bankové spojenie:	BANK HAPOALIM B.M.
IBAN:	IL45 0126 0800 0000 0500 461
SWIFT:	POALILIT

(ďalej len ako „**MZVaEZ SR**“)

a

Názov:	Slovak Business Agency
Sídlo:	Miletičova 23, 821 09 Bratislava
Korešpondenčná adresa:	Karadžičova 2, 811 09 Bratislava
IČO:	30 845 301
DIČ:	2020 86 9279
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN:	SK81 0200 0000 0016 9324 1062
Štatutárny orgán:	Mgr. Martin Holák, PhD., generálny riaditeľ
Registrácia:	Register záujmových združení právnických osôb v vedení Okresným úradom Bratislava, registračné číslo: OVVS/467/1997-Ta

(ďalej len ako „**SBA**“)

(ďalej MZVaEZ SR a SBA spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

Zmluvné strany na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci a poskytnutí finančného príspevku, registračné číslo SBA: 220/2016/KGR (ďalej len ako „**Zmluva**“).

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. MZVaEZ SR prostredníctvom svojho organizačného útvaru, Veľvyslanectva Slovenskej republiky v Tel Avive, najmä podporuje vzťahy medzi Slovenskou republikou a prijímajúcim štátom - Izraelom (ďalej len „**Prijímajúci štát**“), rozvíjanie hospodárskych, kultúrnych, vedeckých a iných stykov a rovnako vytvára v Prijímajúcom štáte priaznivé podmienky pre rozvoj vonkajších ekonomických vzťahov Slovenskej republiky, najmä na podporu exportných zámerov podnikateľských subjektov Slovenskej republiky na zahraničných trhoch.
2. SBA je záujmová, dobrovoľná, nezávislá, nepochitická a nezisková právnická osoba s právnou subjektivitou, ktorá združuje právnické osoby, ktorých záujmom a poslaním je podpora a rozvoj malého a stredného podnikania v Slovenskej republike. SBA je o. i. vykonávateľom Programu na podporu start upov 07 K 02 1G (ďalej len „**Program**“). Program bol uverejnený v Obchodnom vestníku č. 220/2014 dňa 18. 11. 2014.
3. SBA je zároveň v zmysle Stanov záujmového združenia právnických osôb SBA oprávnená spolupracovať s inými tuzemskými alebo zahraničnými právnickými alebo fyzickými osobami pri rozvoji malého a stredného podnikania v Slovenskej republike, a to prostredníctvom vytvárania partnerstva a aktívnej spolupráce s fyzickými osobami alebo právnickými osobami ziskového a neziskového charakteru.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Podujatie *The V4 Innovation Gateway* je prezentáciou startupového ekosystému krajín V4. Prebieha paralelne s medzinárodnou výstavou *DLD Innovation Festival* v termíne 27. septembra 2016 v Dan Tel Aviv hoteli. Na podujatí sa zúčastnia okrem startupov jednotlivých krajín aj predstavitelia ministerstiev, municipalít, zástupcovia izraelských proexportných inštitúcií, top manažéri izraelského startupového ekosystému a odborná široká verejnosť.
2. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných vzťahov Zmluvných strán súvisiacich najmä s organizáciou, spoluorganizáciou a propagáciou slovenských firiem v Izraeli s finančnou podporou SBA.
3. V nadväznosti na ustanovenie bodu 1. a 2. tohto článku Zmluvy sa MZVaEZ SR zaväzuje poskytnúť SBA služby v zmysle článku III. bod 2. a/alebo 3. tejto Zmluvy a SBA sa zaväzuje poskytnúť MZVaEZ SR finančný príspevok v zmysle článku III. bod 4. tejto Zmluvy.

Článok III. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. MZVaEZ SR sa zaväzuje, že finančný príspevok poskytnutý zo strany SBA bude použitý, v nadväznosti na realizáciu Programu, a to za účelom úhrady

oprávnených výdavkov spojených s realizáciou predmetu tejto Zmluvy. Oprávnenosť výdavkov v zmysle Programu posúdi SBA. MZVaEZ SR sa súčasne zaväzuje, že s poskytnutým finančným príspevkom bude zaobchádzať v súlade s požiadavkami hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti, a to vzhľadom na skutočnosť, že SBA je orgánom verejnej správy a finančné prostriedky predstavujúce finančný príspevok sú verejnými prostriedkami. Pri obstaraní tovarov, služieb a verejných prác, ktoré majú byť uhradené z poskytnutého finančného príspevku, sa MZVaEZ SR zaväzuje postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 438/2015 Z. z..

2. MZVaEZ SR sa zaväzuje najmä k nasledujúcim plneniam voči SBA:
 - a) uvádzať a prezentovať SBA pri prezentácii podujatia v médiách, vrátane článkov, rozhovorov a reportáží, a to ako spoluorganizátora podujatia;
 - b) umiestniť propagačné materiály SBA v priestoroch konania podujatia.
3. MZVaEZ SR sa zaväzuje najneskôr do 15 (pätnástich) dní odo dňa konania podujatia zaslať SBA dokumentáciu o priebehu podujatia. Dokumentácia bude obsahovať najmä:
 - a) informácie, resp. fotodokumentáciu preukazujúcu poskytnutie plnenia pre SBA podľa bodu 2. tohto článku Zmluvy,
 - b) doklady preukazujúce použitie finančného príspevku poskytnutého zo strany SBA, výlučne však vo forme a podľa podmienok akceptovateľných SBA. Za tým účelom sa SBA zaväzuje doručiť MZVaEZ SR propagačné materiály v dostatočnom časovom predstihu pred začatím Podujatia, najneskôr do 26. 09. 2016 na adresu Veľvyslanectva Slovenskej republiky v Tel Avive: Jabotinsky 37, Tel Aviv, Izrael.
4. SBA sa zaväzuje poskytnúť MZVaEZ SR finančný príspevok vo výške **1.800,- Eur** (slovom „tisícosemsto“ eur). Finančný príspevok poukáže SBA na IBAN MZVaEZ SR špecifikovaný v záhlaví tejto Zmluvy do 15 (pätnástich) dní po tom, čo jej bola dokumentácia v zmysle bodu 3. tohto článku Zmluvy doručená. MZVaEZ SR sa zaväzuje preukázať a predložiť kópie faktúr, zmlúv a potvrdení o zaplatení vyššie uvedených nákladov na uvedené podujatie.
5. Použitie finančného príspevku podľa tejto Zmluvy podlieha kontrole podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to subjektmi na to oprávnenými vrátane SBA ako vykonávateľa Programu a Ministerstva hospodárstva SR ako poskytovateľa v zmysle Programu. Predmetom kontroly sú aj ostatné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na správnosť a účelnosť poskytnutého finančného príspevku a dodržiavanie zmluvných podmienok.
6. V prípade, že oprávnené orgány zistia porušenie povinností zo strany MZVaEZ SR v zmysle tejto Zmluvy, ako aj ostatných zákonných povinností vzťahujúcich sa na poskytnutý finančný príspevok, MZVaEZ SR je povinné poskytnutý finančný príspevok vrátiť SBA, a to do 15 (pätnástich) dní odo dňa doručenia výzvy SBA na vrátenie poskytnutého finančného príspevku.

Článok IV. Platnosť a účinnosť zmluvy a jej ukončenie

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 03. 2017.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, ktorá v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (link: www.crz.gov.sk).
3. Túto Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - b) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
 - c) odstúpením od Zmluvy v prípade porušenia povinností v zmysle článku III. tejto Zmluvy.
4. Odstúpenie od Zmluvy je účinné okamihom doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. V prípade, ak si druhá Zmluvná strana neprevezme odstúpenie od Zmluvy doručené na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, považuje sa odstúpenie od Zmluvy za účinné posledným dňom úložnej doby na pošte.

Článok V. Ostatné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli určiť kontaktné osoby, ktoré budú zabezpečovať vzájomnú komunikáciu pri plnení tejto Zmluvy:
 - a) za MZVaEZ SR bude konať: Ing. Peter Hulényi, vedúci zastupiteľského úradu v Tel Avive, telefón: +972 54 331 9000, e-mail: peter.hulenyi@mzv.sk
 - b) za SBA: Ing. Marián Letovanec, riaditeľ Sekcie národných a medzinárodných programov, telefón: 02/20363106, 0918 113 411, e-mail: letovanec@sbagency.sk.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné vykonať len vo forme písomných a číslovaných dodatkov k tejto Zmluve, schválených a podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa vyhotovuje v 3 (troch) vyhotoveniach v rozsahu 5 (piatich) strán, s určením 2 (dve) vyhotovenia pre SBA a 1 (jedno) vyhotovenie pre MZVaEZ SR.
3. Vzájomné vzťahy Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne dohodnuté v tejto Zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov

platných v Slovenskej republike, a to najmä ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito, Zmluvu neuzavreli v tiesni či za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli bez výhrad a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa _____

**Ministerstvo zahraničných vecí
a európskych záležitostí SR**

Ing. Silvia Toldyová
generálna riaditeľka
Sekcie ekonomiky a všeobecnej správy

Slovak Business Agency

Mgr. Martin Holák, PhD.
generálny riaditeľ